



16° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Él les contestó: ‘No. No sea que al arrancar la cizaña, arranquen también el trigo. Dejen que crezcan juntos hasta el tiempo de la cosecha y, cuando llegue la cosecha, diré a los segadores.’” - Mt 13, 29-30

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

Nuestros Pilares:

Comunidad
Comunión

Compromiso con los Pobres
Evangelización

19 de Julio del 2026

Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Con no poca tristeza nos despedimos del Padre Víctor, quien fue llamado de regreso a Denver por su Superior de los Padres Teatinos. Contaba con su apoyo sacerdotal para nuestra comunidad, y ciertamente sentiremos su ausencia. Dicho esto, ponemos todo en las manos del Señor y confiamos en su perfecto plan para San Pedro Santa Juana de Arco.

Una de las principales prioridades de nuestra parroquia es el cuidado de los más necesitados. El programa de Alcance Santa Teresa (Saint Teresa's Outreach – STO) realiza una excelente labor organizando y apoyando ministerios dedicados a esta misión. Estoy profundamente agradecido a todos nuestros feligreses que participan en los esfuerzos del Alcance de

Santa Teresa, incluyendo a quienes están contribuyendo con nuestra colecta anual de útiles escolares. Vivimos nuestra fe cristiana cuando tendemos la mano a nuestros hermanos y hermanas que más lo necesitan.

Hablando de educación, gracias a todos los que se han convertido en firmes colaboradores de la Academia Ave Maria. Nuestro primer día de clases será el miércoles 19 de agosto, y nos estamos preparando intensamente para recibir a nuestros estudiantes de Preescolar y Kindergarten en el recién renovado Centro McEwan. Esta preparación incluye equipar las aulas para los niños y también acondicionar el convento para las hermanas religiosas que enseñarán en la escuela. Si deseas ayudar con este proyecto, encontrarás más información en el boletín de este fin de semana.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles y Viernes: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Joseph Rolwing,

Vicario Parroquial

Padre Stanislaus John, SAC,

Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr.,

Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci,

Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond,

Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

5 DE JULIO DE 2026

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques, Donaciones

en Línea): \$ 75,617.22

Colecta Semanal Presupuestada: \$ 68,850.00



Donar
electrónicamente
a SPSJOA

CAMPAÑA DE DONACIÓN DE SANGRE

La próxima campaña de donación de sangre se llevará a cabo el miércoles 29 de julio en el Salón Azul del campus de San Pedro, de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Tu generosidad puede marcar la diferencia para quienes más lo necesitan. Haz tu cita en RedCrossBlood.org usando el código "stpeterchurch" o llama al 1-800-RED CROSS. ¡Te esperamos!

COLECTA ESPECIAL DEL ALCANCE DE SANTA TERESA

El próximo domingo, 26 de julio, es el último domingo del mes. Habrá ministros en el vestíbulo con canastas para nuestra colecta mensual especial para los pobres. Los feligreses podrán donar al salir de la iglesia después de la misa. También pueden donar a los pobres en nuestra página web de la parroquia. ¡Gracias por su generosidad en servir a los necesitados en nuestra comunidad!

RECAUDACIÓN DE FONDOS DEL CLUB DE MUJERES

El Club de Mujeres de San Pedro Santa Juana de Arco estará vendiendo hermosos adornos navideños con imágenes de los campus de San Pedro Santa Juana de Arco como parte de una recaudación de fondos especial. Los adornos, junto con el libro de recetas del Club de Mujeres, estarán disponibles después de las misas del fin de semana del domingo 26 de julio. Visita nuestra mesa en el vestíbulo para apoyar al Club de Mujeres y llévate a casa un recuerdo único que celebra a nuestra comunidad parroquial.



Damos la bienvenida a "Holy Land Carvings," un grupo que representa a familias cristianas de Belén. Su misión es vender tallas de madera de olivo a las iglesias católicas en los Estados Unidos para recaudar fondos y así ayudar a las familias cristianas en Tierra Santa. Pueden visitar su mesa después de cualquiera de nuestras misas de este fin de semana para apoyar su misión.



BUILDING OUR FUTURE

McEWAN CENTER CASA ABIERTA

Domingo 2 de Agosto
De 3:00 P.M. a 5:00 P.M.

Ven a celebrar la hermosa renovación del
Centro McEwan, hecha posible gracias a la generosidad
de nuestra familia parroquial y a la campaña de
recaudación de fondos *Construyendo Nuestro Futuro*.

¡TODOS SON BIENVENIDOS!

- Recorre las instalaciones recién renovadas.
- Disfruta de un Kona Ice gratuito.
- Celebra con nosotros este importante logro para nuestra comunidad parroquial.





**¡ESPERAMOS CELEBRAR
CONTIGO!**

*¡Todos
están
invitados!*

CAMINANDO CON CRISTO

*Capacitando a las familias para
vivir el Evangelio*

PRE-K a
8VO GRADO

Embárcate en este viaje con nosotros...

¡Caminando con Cristo da vida a la catequesis con
atractivas lecciones y actividades presenciales y en casa
que toda la familia puede disfrutar!

Centrado en la familia

Formación de niños

Taller para padres

¡REGÍSTRATE AQUÍ!



**NECESITAMOS
CATEQUISTAS!**



¡Inscríbete como voluntario y
consigue una camiseta gratis!

¡Estamos aquí para ayudar!

familycatechesis@spsjoa.org

COLECTA ANUAL DE ÚTILES ESCOLARES PARA FAMILIAS NECESITADAS

DEL 18 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO

POR FAVOR, ÚNETE AL ALCANCE DE SANTA TERESA PARA UNA
CAMPAÑA DE RECOLECCIÓN DE ÚTILES ESCOLARES EN APOYO A

HELP MY NEIGHBOR, J.O.I.N.,
ST. VINCENT FAMILY SERVICES Y
ST. FRANCIS EVANGELIZATION
CENTER IN MCARTHUR.

ÚTILES ESCOLARES NECESARIOS:

- MOCHILAS
- LÁPICES DE COLOR
- COMPÁS
- CUADERNO DE COMPOSICIÓN - REGLA COLLEGE Y REGLA ANCHA
- CRAYOLAS (PAQUETE DE 24)
- CRAYOLAS LAVABLES/REG (PAQUETE DE 8)
- CRAYOLA MARCADORES (PAQUETE DE 10)
- MARCADORES CRAYOLA PUNTA FINA (PAQUETE DE 10)
- PAPEL DE RELLENO COLLEGE RULE & WIDE RULE (120 HOJAS O MÁS)
- CARPETAS
- CARPETAS CON PUNTAS
- PEGAMENTO EN BARRA (ELMER'S - MORADO)
- MARCADORES DE COLOR AMARILLO U OTROS
- TARJETAS 3X5 (PAQUETES DE 50)
- MARCADORES LAVABLES (PAQUETES DE 10)
- LÁPICES MECÁNICOS (PAQUETES DE 5)
- BOLÍGRAFOS PAPER MATE TINTA NEGRA O AZUL (PAQUETES DE 10)
- LÁPIZ N° 2
- SACAPUNTAS
- BORRADOR ROSA
- PROTRACTOR
- REGLAS
- TIJERAS - PUNTA ROMA Y PUNTIAGUDA 5"
- TIJERAS 7"
- MARCADOR NEGRO SHARPIE PUNTA FINA
- CUADERNOS DE ESPIRAL REGLA COLLEGE Y REGLA ANCHA
- SEPARADORES (PAQUETES DE 5 U 8)



LAS DONACIONES SE PUEDEN DEJAR EN EL ESPACIO DE REUNIÓN



AVE MARIA ACADEMY

La generosidad de nuestra familia parroquial nos recuerda que estamos construyendo mucho más que una escuela: estamos construyendo una comunidad arraigada en Cristo.

Con nuestra iniciativa **“Adopta un Espacio”**, puedes ayudar a equipar nuestras aulas con materiales educativos que enriquecen el aprendizaje de nuestros estudiantes, o aportar artículos esenciales para hacer del convento recientemente renovado de las Hermanitas Siervas un hogar cálido y acogedor.

Cada donación fortalece la misión de la educación católica y apoya a las Hermanas que sirven fielmente a nuestros niños y familias.

¡Gracias por ayudarnos a construir el futuro con fe!

Escanea aquí
y “adopta un espacio”
en la escuela o el
convento.



avemariaspsjoa.org



avemariaacademy@spsjoa.org



6899 Smoky Row Rd.,
Columbus, OH 43235



614-761-0905



SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO: UNA HISTORIA

EXPRESIONES MULTICULTURALES DE LA FE

La universalidad de la Iglesia Católica une a todos los fieles del mundo. Una forma en que la parroquia de San Pedro Santa Juana de Arco ha acogido esta idea es a través de la diversidad de expresiones de oración a lo largo de los años.



En honor a Nuestra Señora de Guadalupe



Procesión del Corpus Christi en suajili

EM NOME DO PAI,
E DO FILHO
E DO ESPÍRITO SANTO.
AMÉM.



Nuestra
Señora de
Coromoto

SA PANGALAN NG AMA,
AT NG ANAK,
AT NG ESPIRITU SANTO.
AMEN.

Simbang
Gabi



Procesión del Corpus Christi en suajili



Vía Crucis (Camino de la Cruz)

EN EL NOMBRE DEL PADRE,
Y DEL HIJO,
Y DEL ESPÍRITU SANTO.
AMÉN.



Última misa de Simbang Gabi

IN THE NAME OF THE FATHER,
AND OF THE SON,
AND OF THE HOLY SPIRIT.
AMEN.



Comparte con
nosotros las
expresiones de fe en
tu cultura:



Gastronomía del festival multicultural

KWA JINA LA BABA,
NA LA MWANA,
NA LA ROHO MTAKATIFU.
AMINA.



Adoración multilingüe
durante el COVID



Danza folclórica mexicana

Nuestra Señora
de Guadalupe



La parroquia de San Pedro Santa Juana de Arco ha sido enormemente bendecida con la incorporación de estas vibrantes culturas.

BELICE

MISIÓN INTERNACIONAL

“ ESCUELA DEL SAGRADO CORAZÓN: MANUALIDADES EN VACACIONES CON JESÚS
LOS NIÑOS QUE ME ACERCARON A CRISTO



No estaba segura de lo que podría encontrar en mi segundo viaje misionero a Belice. Sinceramente, me preocupaba que no pudiera ser tan lleno de alegría ni tan inspirador como lo había sido en junio del año pasado. Pero he llegado a comprender que Jesús tiene una manera de conquistar nuestros corazones una y otra vez...y todo depende de nuestra disposición para permitirselo.

Durante los meses previos al viaje, nuestro equipo misionero planificó el tema de la Escuela Bíblica Vacaciones con Jesús, “La Gran Comisión” (Mateo 28:16–20): “Por tanto, vayan y hagan discípulos de todas las naciones.” Lo combinamos con la emoción de la reciente misión Artemis de la NASA, decorando los espacios escolares con planetas, estrellas e imágenes de galaxias. Compartimos con los niños que, así como los astronautas son enviados en una misión de exploración, Jesús nos envía a cada uno de nosotros en una misión para llevar Su amor al mundo.

El lunes, más de 200 niños de entre 5 y 8 años llenaron nuestro salón para crear estrellas inspiradas en el Salmo 147:4: “Él determina el número de las estrellas y a cada una la llama por su nombre”. Decoraron cada estrella con coloridas pegatinas, gemas brillantes y palabras que reflejaban sus corazones. Observé cómo pequeñas manos escribían cuidadosamente palabras como “Fortaleza”, “Oración” y “Yo amo a Jesús”. Muchos no podían esperar para decirnos quién recibiría su estrella. Ya fuera su madre, hermana o tía, ya estaban pensando en cómo compartir alegría con alguien a quien amaban.

Una pequeña niña me miró en silencio y me preguntó: “¿Puedo hacerte una pregunta?”. Le respondí: “¡Sí, por supuesto!”. Entonces dijo: “¿Esto está sucediendo de verdad o es un sueño?”. Mi corazón dio un vuelco. Sonreí y le aseguré que era real. Ella sonrió de oreja a oreja y volvió a su manualidad con aún más confianza, como si estuviera confirmando para sí misma: “Sí, esto es real”. Nunca olvidaré ese momento. Algo tan sencillo como sentarnos juntas y crear se había convertido en algo extraordinario a sus ojos.

A medida que avanzó la semana, niños de otros grupos de edad se reunían fuera de las ventanas de nuestro salón, haciendo preguntas con entusiasmo sobre las actividades de manualidades. ¡Algunos incluso intentaron trepar por las ventanas para unirse! Su entusiasmo era contagioso, pero lo que más me impactó no fue su interés por las manualidades, sino la alegría que llevaban dentro. Estos niños, muchos de los cuales enfrentan desafíos que jamás llegaré a conocer, recibían cada día con corazones abiertos, sonrisas contagiosas y un deseo sincero de amar a las personas que los rodeaban.

Con el paso de la semana, ¡recibimos a 400 niños adicionales! Más de 220 niños de entre 8 y 12 años y 175 jóvenes de entre 12 y 15 años. El grupo intermedio creó “Insignias de Misión” para recordarles el llamado a “Ir y Hacer Discípulos”, colocándolas orgullosamente en mochilas, zapatos, trabillas de cinturón y botellas de agua, emocionados de llevar su misión dondequiera que fueran. Nuestros estudiantes mayores elaboraron pulseras que les recordaban la promesa de Jesús: “Yo estoy con ustedes todos los días.” Mientras ensartaban cuidadosamente cada cuenta, hablamos sobre cómo Cristo camina con nosotros dondequiera que nos lleve la vida. Se hicieron pulseras para familiares que luchaban contra enfermedades en el hospital, para amigos que se habían mudado a sus hogares durante tiempos difíciles y para sus “mejores amigos” que no habían podido asistir a la escuela ese día.

Al mirar atrás, me doy cuenta de que las manualidades fueron simplemente la invitación. La verdadera obra que Dios estaba realizando no estaba en las estrellas de papel, las cuentas o las insignias de equipaje. Fueron los niños quienes me enseñaron cómo se ve realmente el amor.

POR: ERIKA BOLL



COLUMBUS ★ DAYTON

(614) 471-4500

2175 Morse Rd, Columbus, OH 43229

PANADERÍA LÁCTEOS RESTAURANTE
PRODUCTOS AGRÍCOLAS CARNE



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

Monica
Monfredi, DDS



**MONFREDI FAMILY
DENTAL**

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614) 826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



**Caballeros
de Colón®**



Si su FE guía su vida, los Caballeros de Colón le ayudan
a proteger sus Finanzas Familiares y su Jubilación.

JAVIER BADELL, Agente de Campo
(614) 738-0796 - javier.badell@kofc.org

Seguro de vida • Seguro para Cuidado a Largo Plazo
Anualidades de jubilación • Seguro de ingresos por discapacidad

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES



614 446 9616



realtorbyrond



ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team

C CURATOLA MASONRY
614-313-6642

**FIREHOUSE
SUBS**

FOUNDED BY FIREMEN

Now Hiring, Lunch Time Dining Room Hostess
English Required

Call 614-889-1000

To arrange for an interview, 6454 Sawmill Rd., Columbus, OH 43235



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 1-800-292-9020.